Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 33 (1971)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

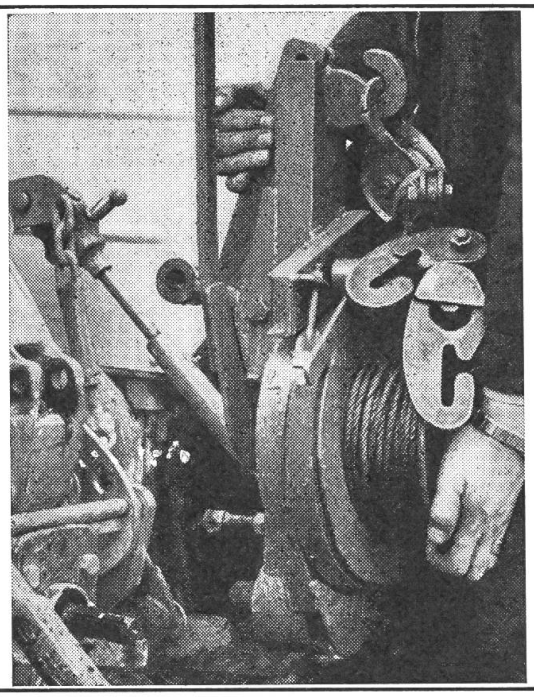
Hürlimann-Traktor D-200 SYNCHROMATIC

Text zum Titelbild (Inserat)

4 Zylinder Diesel Motor Hürlimann DS. Bohrung 105 mm – Hub 128 mm;
Zylinderinhalt 4,433 lt. 22,58 Steuer-PS / 70 Brems-PS.
Alle 18 Gänge vollsynchronisiert
12 Vorwärtsgänge – 6 Rückwärtsgänge. Einzigartige Gangabstufung.

Vorwärtsgänge		Vorwärtsgänge		Rückwärtsgänge	
1. Gang	1,36 km	7. Gang	6,48 km	1. Gang	2,57 km
2. Gang	1,75 km	8. Gang	8,20 km	2. Gang	3,40 km
3. Gang	2,33 km	9. Gang	11,10 km	3. Gang	4,55 km
4. Gang	3,09 km	10. Gang	14,80 km	4. Gang	6,03 km
5. Gang	4,14 km	11. Gang	19,75 km	5. Gang	8,14 km
6. Gang	5,34 km	12. Gang	25,40 km	6. Gang	10,40 km

Während der Fahrt und unter Last schaltbare Zapfwelle 540 + 1000 Touren.
Gangabhängige Zapfwelle in den unteren 6 Vorwärtsgängen und in den 6 Rückwärtsgängen. Total 14 Zapfwellengeschwindigkeiten.
Die neuen Hürlimann-Traktoren mit SYNCHROMATIC-Getriebe sind wegweisend für die Zukunft.



JO-BU paref

Traktor-Seilwinde

für Ihr Papierholz

mit Zapfwellenantrieb, einfache und schnelle Montage, erstaunliche **Zugkraft von 2500 kg** bei 60 kg Gewicht mit Lamellenkupplung und Bremse.

Preis inkl. 50 m Seil, Haken, Rolle und Rückkette **Fr. 1590.–.**

Weiteres Zubehör: Kran- u. Rückbalken

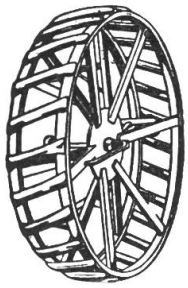
Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei:

MICHEL, MARKT AG
Postfach, **8021 Zürich** / Tel. 051/23 86 20

Qualitäts-Motorenöl für Traktoren
beziehen Sie am besten beim Importeur
AVELON MOTOR-OIL HD S1
SAE 20+30 **Fr. 1.40 p. kg**
im Originalfass à 180 kg netto (Fr. 1.25 p. l.)
KUNDERT Mineralölimport
Gebr. Kundert AG Benzin / Dieselöl
9220 Bischofszell Tel. (071) 81 12 21

Verhüten Sie Ackerschäden mit

Gitterrädern



- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindernd
- selbstreinigend
- Tausendfach bewährt

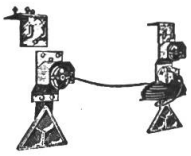
Verlangen Sie bitte unverbindl. Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

Gerber & Reinmann AG.

4911 Schwarzhäusern, ✆ 063 - 2 01 57

Mehr Sicherheit im Strassenverkehr durch



Schluss Blink-Stopplichtanlage

mit Dreieck-Rückstrahler und 8 m Kabel für landwirtschaftliche Anhänger zum Umhängen, mit zusätzlicher Steckdose.

Preis komplett **Fr. 110.–**

Trotz günstigem Preis erstklassiges Material und beste Ausführung. Die Anlage kann auch fest montiert werden. Auch für Ladewagen.

Willy Stadler **9500 Wil SG**

Traktorzubehör, Thuraustrasse 39 ✆ (073) 22 17 48

Fehlt es am

Kühler

Ihres PW/LW oder Traktors?

Wir erledigen innert einem Tag

alle Reparaturen, Reinigungen, Einbau unserer robusten und siedefreien Elemente.
Auswärtige Kunden: per Bahnexpress nach Zürich-HB.

Benetti AG. **8047 Zürich**

Letzigraben 113 Tel. 051 - 52 15 28 / 54 64 66

Kauf und Verkauf

Praktische, bewährte Stahldraht-

● SILOS

Für alle Futterarten geeignet. Starke Ausführung (5 mm-Draht). Komplett, je nach Durchmesser ca. Fr. 21.– je m³ Siloraum. Nylon Silo-Wasserpressen.

Walter Schlegel, Silobau, Leimera 31, 3280 **Murten,** Telefon 037 - 71 22 66

Aeusserst günstig zu verkaufen

1 Langholz-Anhänger

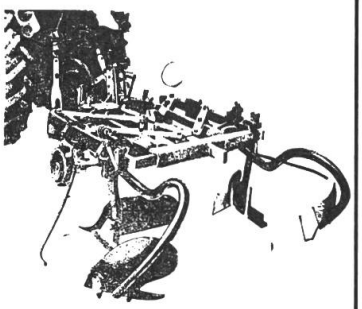
für Traktor.

Telefon (073) 51 47 52
Nur abends.

CLEMENS **für den Weinbau**

Anbaupflüge
hydraulische Stockräumer

verschiedene Ausführungen mit Arbeitsbreiten von 1,00–2,20 m



Können an jeden Rad- und Raupen-Traktor mit 3-Punkt-Aufhängung angebaut werden.

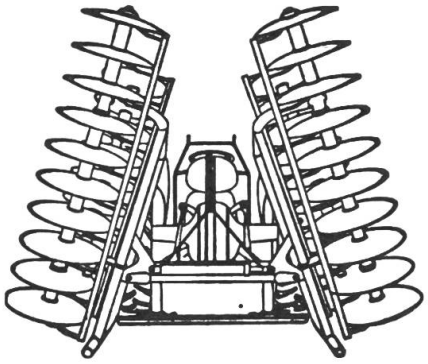
Steilaushebung auf Anfrage.

Manuelle oder hydraulische Breiten- und Seitenhang-Verstellungen.

Vertrieb für die Schweiz:

PLUMETTAZ AG 1880 BEX

(025) 5 26 46



SCHEIBENEGGEN

(Scheiben-Durchmesser 51 cm)

32 und 40 Scheiben,
Arbeitsbreite 3,20 bzw. 4,00 m:
hydraulisch aufklappbar.

24 Scheiben,
Arbeitsbreite 2,30 m: Standardausführung.

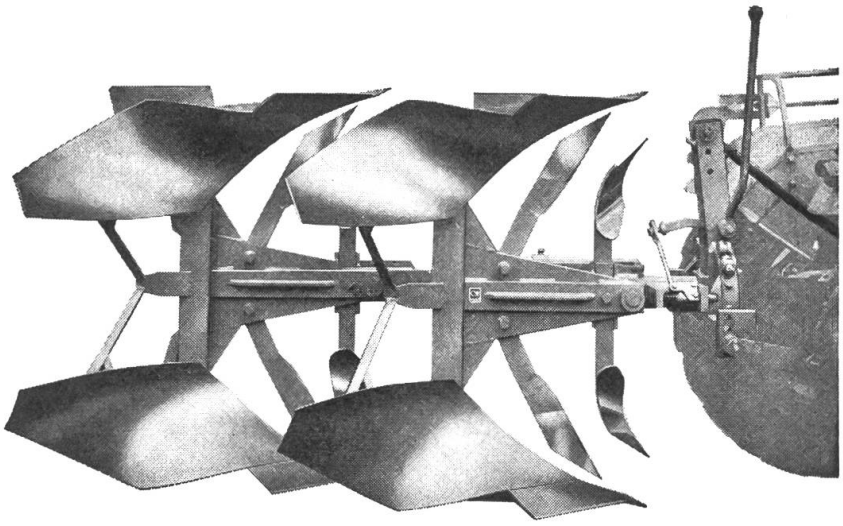
Preis sehr günstig.

ROBERT FAVRE PAYERNE

Telefon (037) 61 14 94

HW-220
HW-230
HW-240

ZWEISCHARPFLÜGE



Sind leichtzügiger und arbeiten besser.

Bewährte Riesternformen, die unseren Bodenarten gut angepasst sind.

Neue, mühelos zu bedienende Wendevorrichtung. Zuverlässige Bruchsicherungen. Grosser Durchlass zwischen den Pflugkörpern.
Beide Furchen in der Breite genau einstellbar

Die OTT-Zweischarpflüge bewähren sich in allen Bodenverhältnissen bestens. Sie sind einfach zu regulieren, sehr robust gebaut und vorbildlich in der Arbeitsleistung. Es lohnt sich zu prüfen, zu vergleichen.

Verlangen Sie bitte Offerte oder unverbindliche Vorführung.

Fabrikvertreter für die Ostschweiz: H. Feurer, Marchsteinstrasse 134, 5115 Möriken AG, Tel. (064) 53 11 33

GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB

Telefon (031) 83 08 11

«WERTLI»-Elektro-Schweissgeräte

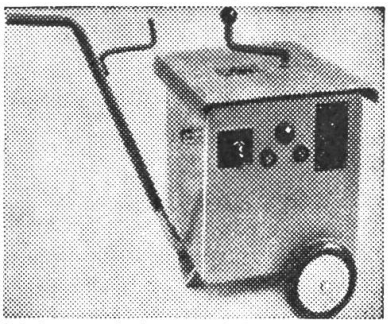
Jede Stärke, **speziell für den Landwirt**

- Schweizer Produkt
- 2 Jahre Garantie
- Kupferwicklung
- SEV-geprüft
- Miete – Tausch – Teilzahlung
- Sehr preisgünstig. Mod. ab Fr. 350.–

M O B E C, 9320 Arbon Schweisstechnik
Bahnhofstrasse 30 Telefon 071 - 46 62 46

Laufend Vorführ-Modelle zu reduzierten Preisen

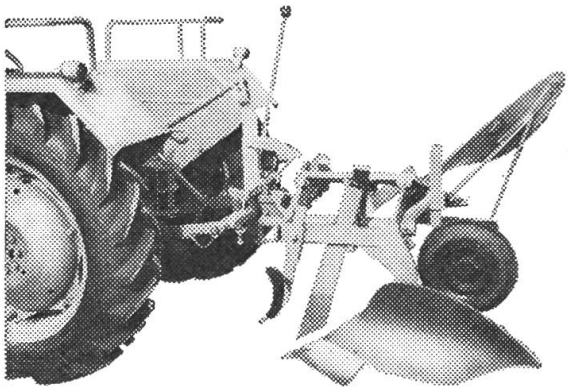
Typ 170 Landwirt



fahrbar, stufenlos umschaltbar 220/380 V

Der halbautomatische

Winkelpflug Rasemottes

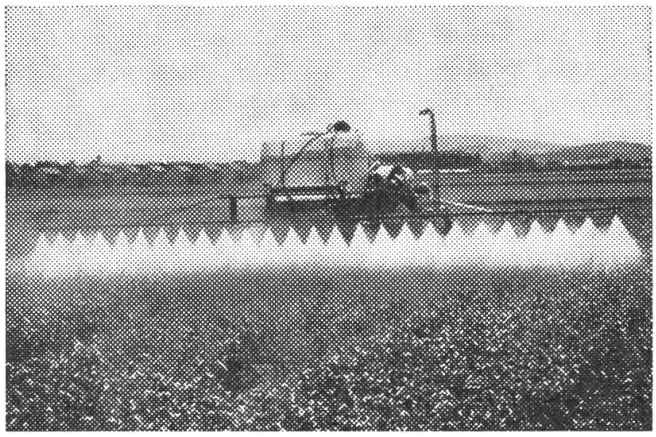


- Herstellung in drei Arbeitsgrössen
- Tadellose Arbeit in jedem Boden
- Höchst einfache Regulierung

Pflug- und Maschinenfabrik

PAUL HENRIOD GmbH - Echallens VD, Tel. (021) 81 18 81 / 82

Niederlassung: 1562 Corcelles b/Payerne, Telefon (037) 61 42 50



FISCHER

1929–1969 = 40 Jahre Spezialist

Für einen besseren Pflanzenschutz

Aufsattelspritze komplett mit 400-Liter-Tank und Spritzbalken (8 m) ab Fr. 1790.–.
Aufsattelspritze mit 500-Liter-Tank und Spritzbalken (10 m) ab Fr. 1980.–.
Spritzenanhänger «Spurläufer» u. «Universal» bis 2000 Liter, Spritzbalken bis 15 m.
Verlangen Sie unverbindl. Prospekte und kostenlose Beratung durch den Fachmann.

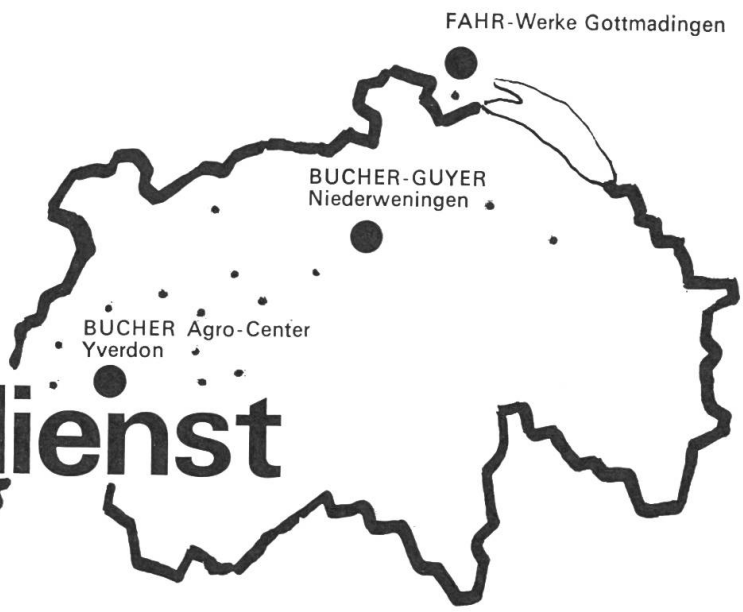
T. Fischer Spritzenfabrik 1800 Vevey, Tel. (021) 51 32 43

Fabrik-vertreter: Urs Fischer, 3028 Bern, Bellevuestrasse 140, Tel. (031) 53 81 31
Hans Schaub, 8552 Felben TG, Neue Quartierstrasse, Tel. (054) 9 95 58

Gutschein: Senden Sie mir unverbindlich Prospekte und Preislisten

Adresse: _____

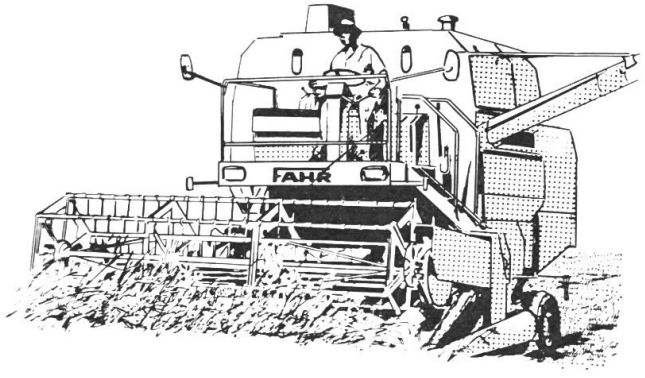
Ein Mähdrescher ist nur so gut wie sein Kundendienst



Die FAHR-Werke in Gottmadingen, BUCHER-GUYER, Niederweningen, und das BUCHER-Agro-Center in Yverdon bilden die Schwerpunkte des gutorganisierten Kundendienstes für die FAHR-Mähdrescher. Hier sind die grossen zentralen Ersatzteillager untergebracht. Dazu kommen die dezentralisierten Servicestellen unserer Vertreter und der bewährte Mähdrescher-Pikettdienst in Niederweningen und Yverdon, der während der Erntezeiten nach Büroschluss und an den Samstagen und Sonntagen in Funktion tritt und dem Ersatzteilspezialisten und erfahrene Mähdreschermonteure angehören. In der Ernte zählen die Minuten. Denken Sie also daran: Ein Mähdrescher ist nur so gut wie sein Kundendienst.

Die bahnbrechende Neuerung FAHR 1250 Hydromat

Bis 20% Mehrleistung durch kleinere Wende- und Leerlaufzeiten.



BUCHER

BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen ZH
Telefon 051/94 33 22

WETTER

Förderbänder

Günstige Gelegenheit

einige Gummi- und Stabkettenförderbänder mit Fahrgestell, höhenverstellbar in diversen Längen, mit Zubehör, als Vorführgeräte mit normaler Garantie direkt ab Fabrik.

30–50 % unter Neupreis zu verkaufen.

H. Wetter AG, 5453 Busslingen
Apparatebau Telefon (056) 3 38 56

Occasionsanbaupflüge

zu günstigen Preisen!

Allamand Winkel
Baltensperger W. K. R. Winkel
Baltensperger Pes. Wechsel dazupassend Schäleinsatz
Erismann Winkel
Henriod Winkel
Knecht Winkel
Ott WDK + WD Winkel dazupassend 2 Schar Schäleinsatz
Schmid Winkel
Menzi «Rival» div. Grössen

Henriod 2 Schar
Vogel 2 Schar
Ott 2 Schar
Althaus 2 Schar
Viaud 2 Schar
U.C.F. 2 Schar

sämtliche Pflüge sind in einwandfreiem Zustand, und werden auf den Hof geliefert und eingeführt.

Harry Menzi

Pflugfabrik
8303 Baltenswil-Bassersdorf
Telefon 051 - 93 51 23

MERK PULLAX

Merk-Pullax-Traktoren

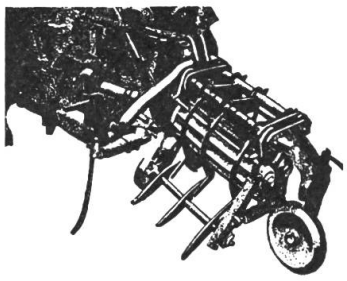
Wir verkaufen zu reduzierten Preisen:

1 Pullax P-20
1 Pullax P-30
1 Pullax P-40
1 Pullax P-20 revidiert

Merk AG, Maschinenfabrik,
8953 Dietikon Tel. 051 - 88 48 05

CLEMENS

Rebholzhäcksler



Lässt sich an jeden Traktor mit normalisierter 3-Punkt-Aufhängung anbauen, sowie an gewisse Sattelschlepper.

Verstellbare Arbeitsbreite.

Auch in gehäufeltem Rebberg verwendbar.

Vertrieb für die Schweiz:

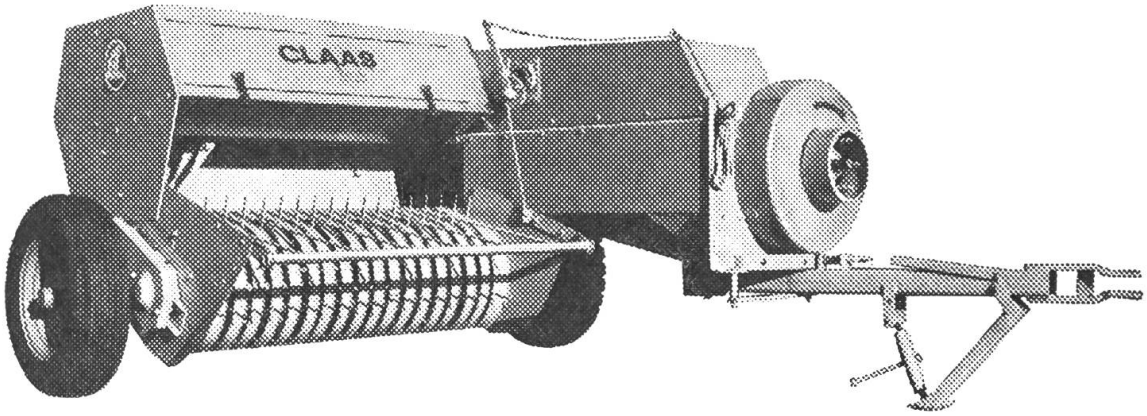
PLUMETTAZ AG 1880 BEX
(025) 5 26 46

Mischer ab Fr. 470.–
elektrische Bauaufzüge ab Fr. 695.–

Kellerentwässerungs-Pumpen
Tauchpumpen ab Fr. 442.–
Aufzugswinden
Stahlwinden

Wolf Maschinenbau
8617 Mönchaltorf
Telefon (051) 86 92 50

EINSATZFREUDIG



Erschöpft sind Sie nach der nächsten Heu- und Strohbergung nicht! Denn wir haben die Lösung dieses Problems: Die einsatzfreudige Bautz-Pickup-Presse! Sie sammelt, presst, bindet und befördert die Ballen auf den mitgeführten Ladewagen. Sie arbeiten also in der nächsten Saison im rationellsten und kräftesparenden Einmannbetrieb.

Informieren Sie sich über weitere Einzelheiten der Bautz-Pickup-Presse und über das gesamte Bautz-Heumaschinen-Programm.

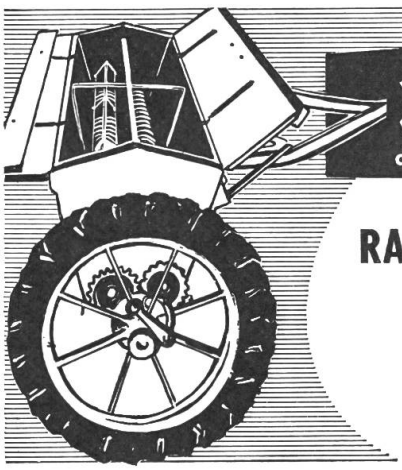
Zur Rationalisierung Ihrer Futterernte: Bautz-Maschinen!

Bautz

Ein Unternehmen der CLAAS-Gruppe

ROBERT FAVRE, LANDMASCHINEN, 1530 PAYERNE, TEL. 037 61 14 94

ROBERT FAVRE PAYERNE



Zeit und Geld sparen

durch Verwendung von Einzeldüngern ohne Mischarbeit

mit dem

RAUCH-Zweisorten-Düngerstreuer „Zwilling"

Die einmaligen Vorteile:

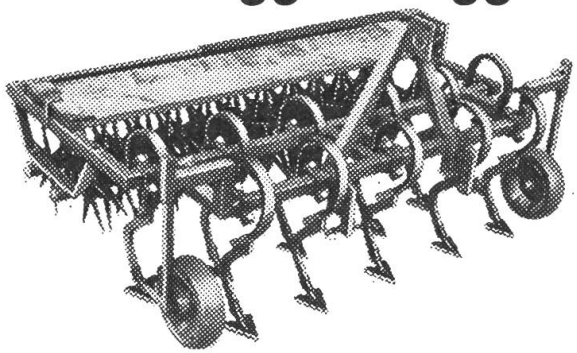
- zusätzliches Rührwerk für bindige Dünger –
- Streuboden mit rostfreiem Bodenblech –
- geteilter Kastendeckel mit Deckelstützen –
- geteilte Streuwellen zum Streifenstreuen –
- gleichmäßiges Streuen bergauf, bergab.

RAUCH

Unser reichhaltiges Lieferprogramm enthält ferner Düngerstreuer Pony-Universal, Schleuderdüngerstreuer «Komet», auch für Rebberge, Sonderkulturen und grosse Flächen, sowie Tellerdüngerstreuer «Kuxmann». Verlangen Sie Unterlagen.

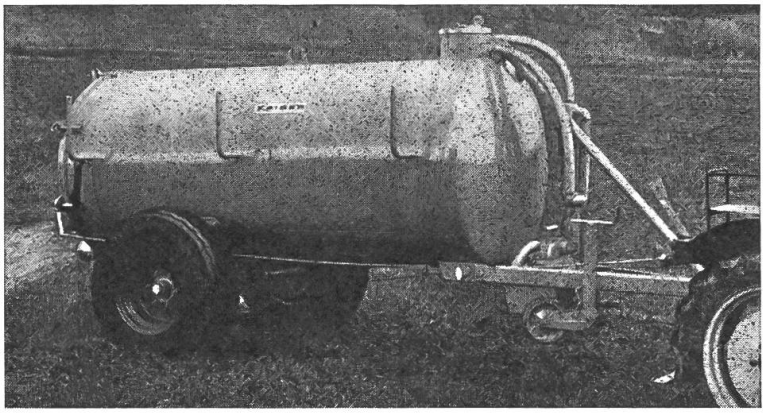
Müller **Maschinenfabrik 4112 Bättwil Telefon (061) 75 11 11**

Traktoregge Zaugg mit und ohne Krümler



- allen überlegen
- Scharen verstellbar
- zum Tiefhacken
- zur Saatbeetherstellung
- zum Kultivieren
- Idealgerät für alle Böden
- Nachegge mit abgefederten Zinken
- Wer prüft wählt Zaugg

Gebr. ZAUGG AG 3537 Eggiwil ✆ 035 - 6 11 47



Kaiser Saug- und Druckfass

Verkauf
Service
und Ersatzteildienst

Verzinkt, auch mit Schneckenpumpe lieferbar. Verlangen Sie Offerte und Vorführung.

Matzinger AG
8600 Dübendorf ZH
Neugutstrasse 89 - Telefon (051) 85 77 77

VGL

VGL

VGL

VGL

VGL

VGL

VGL

VGL

kaum zu überbieten sind seine vielen Einsatzmöglichkeiten

ALPINIST

Selbstfahrladewagen, Transporter und Mistzetter

IMA geprüft

Auch in ganz extremen Hanglagen ist der ALPINIST voll einsatzfähig. Steigungen bis über 70% bewältigt er spielend; und robust, einfach und daher wartungsfrei ist er. Sie können den ALPINIST als Ladewagen einsetzen, als Mistzetter, als Schneefräse, als hydraulischen Rückwärts- oder Dreiseitenkipper, als Holztransporter und vieles mehr. Der ALPINIST ist wirklich vielseitig und dazu noch sehr preisgünstig. Informieren Sie sich auf jeden Fall über den ALPINIST und das bekannte LELY-DECHENTREITER-Programm.

Nutzen Sie unsere Finanzierungshilfen, sichern Sie sich den vorbildlichen VGL-Service.

VGL

Vertriebsgesellschaft für Landmaschinen mbH
Luzernerstraße 18
6030 Ebikon/Luzern
Tel. (041) 36 76 26-27

Bitte senden Sie mir unverbindlich Prospektmaterial über das ideale Allzweckfahrzeug ALPINIST

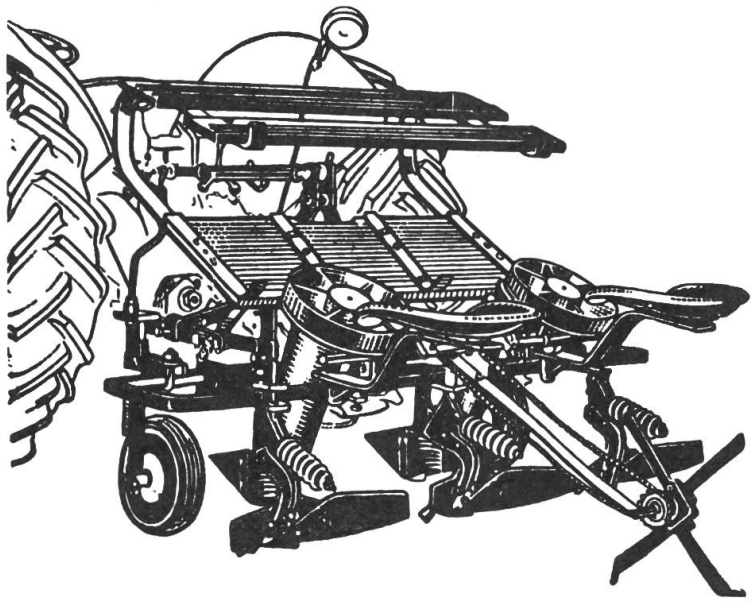
Name

Adresse

TD / B

Kartoffel-Legemaschine „UNDERHAUG“

- Halbautomatisch; 3-Punkt-Anbau
- Lieferbar 2- und 4-reihig
- Einfache und robuste Konstruktion
- Leichte Bedienung
- Komplett mit Häufelkörper u. Hackscharen
- Sehr vorteilhafter Preis: ab Fr. 1490.—



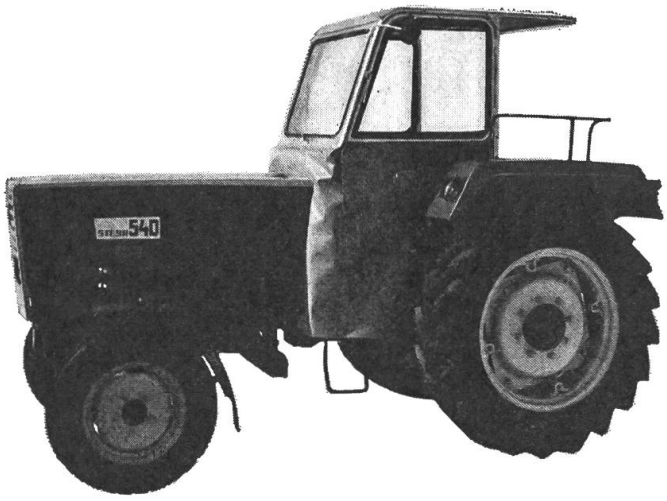
Tel. (037) 61 14 94

ROBERT FAVRE PAYERNE

Traktorkabine VIKTOR

überall bestens bewährt und beliebt dank der vielen Vorteile:

stabile, saubere Ausführung, alle Stahlrohrteile verzinkt, kein Rosten, kein Abblättern von Farbe, einfache Montage auf alle Traktortypen, tiefer Beinschutz vorne und seitlich, leicht aushängbare Seitenscheiben, linke Seite mit Riegelverschluss z. Öffnen, ausserordentlich günstiger Preis.

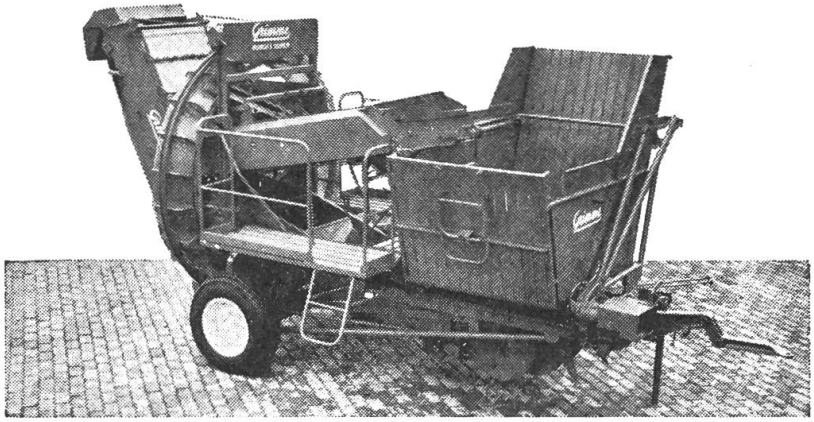


Die Traktorkabine VIKTOR schützt vor Nässe, Zugluft und Kälte. Denken Sie an Ihre Gesundheit und verlangen Sie Prospekte bei Ihrem Händler oder direkt bei

VIKTOR-Erzeugnisse AG, 8580 Amriswil Tel. 071 - 67 15 07

Traktorenkabine, Traktorensitze

GRIMME



GRIMME

Für die Kartoffelanbauer ist der Name «GRIMME» Inbegriff guter Kartoffelvollernter.

E. GRUNDER + Fils SA

1599 HENNIEZ Telefon (037) 64 11 83

Gitterräder

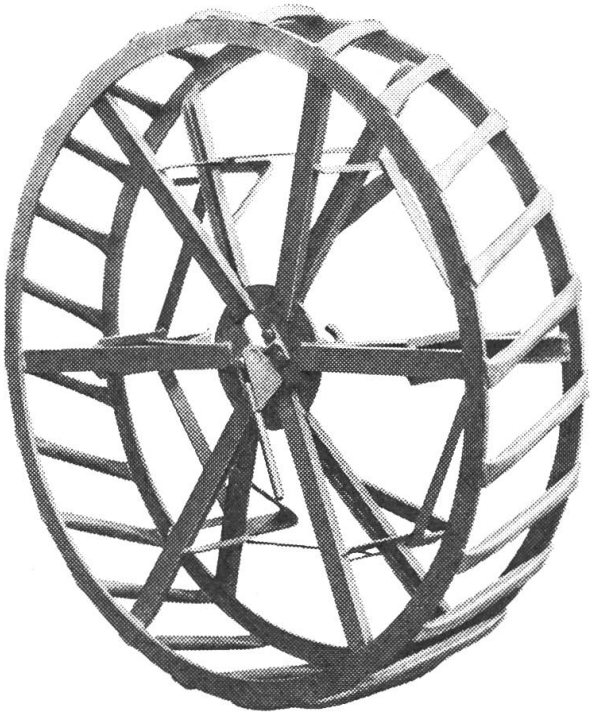
mit Schnellverschluss

Bodendruck vermindernd

an alle Traktoren passend

einfache Montage, nur Reifengrösse angeben

Verhüte Ackerschäden –
verwende Gitterräder



ALTHAUS+CO AG

Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 32162/63

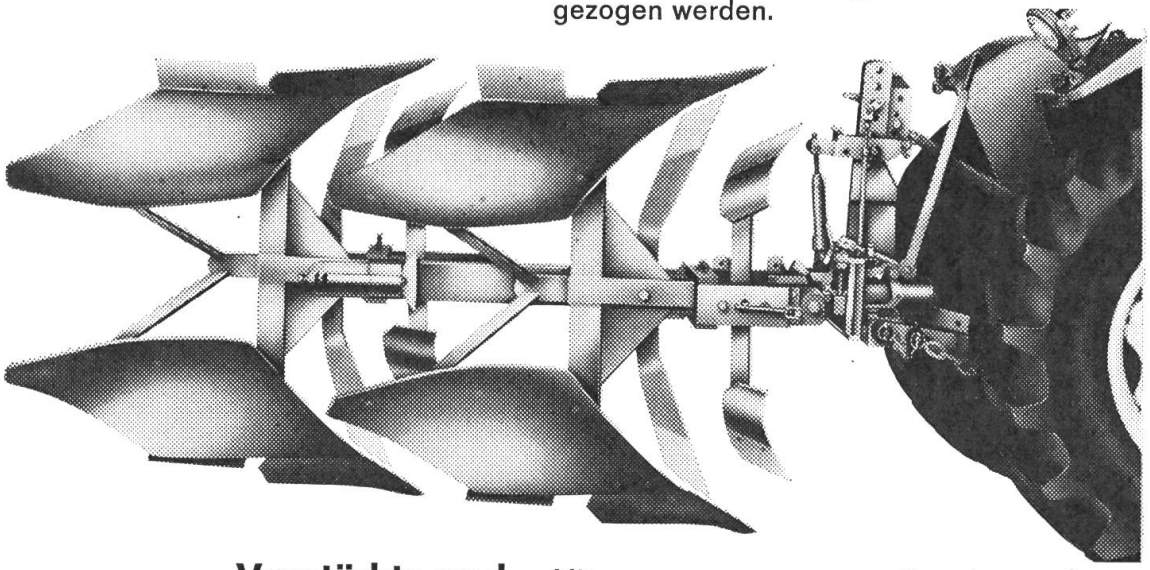
Auslieferungslager:
Andelfingen: H.P. Sommer, (053) 7 63 07
Courtételle: W. Ryser, Tel. (066) 2 43 37

Der neue 2-Schar-Pflug von Menzi

Mit einer ganz neuen, erstaunlichen, halbautomatischen Wendevorrichtung.
Hydraulische Wenderegulierung:
Kleinster Kraftaufwand beim Bedienen des Wendehebels.
Wendet absolut sicher in jeder Lage, bei jeder Einstellung, ob Erde am Pflug haftet oder nicht.
Wendet absolut ruhig und schlagfrei in jeder Lage, bei jeder Einstellung dank der hydraulischen Wenderegulierung.
Diese einfache, verblüffende Lösung des Wendeproblems entspricht den höchsten Ansprüchen der Landwirte und ist zum Patent angemeldet.

Eine vollständig neue Ohrenverstellung

Die Neigung des Pfluges kann nun genau so einfach wie der Anzug, durch Drehung eines Spindelhebels, verstellt werden. Es wird kein Schraubenschlüssel mehr benötigt, es müssen keine Schrauben gelöst und wieder angezogen werden.



Verstärkte und vergrösserte Modelle

Mit unseren neuen, vergrösserten und verstärkten Modellen können wir nun das reichhaltigste Angebot an 2-Scharpflügen aufweisen. Für jeden Traktor, für jedes Gelände, für jeden Anspruch den richtigen Pflug.

Modelle: von 400 bis 700 kg Gewicht
von 130 bis 160 cm Höhe
von 80 bis 100 cm Längsabstand der Scharen.

Neue ganz gehärtete, hochverschleissfeste Spezialscharen. Neuer unverwüstlicher Chrom-Mangan legierter Panzerstahl an unseren Riestern.

Natürlich bauen wir auch noch die bewährten 1-Schar-Winkelpflüge, geeignet für alle Bodenverhältnisse, für extreme Hanglagen bis 40 % genau so gut wie für ebenes Gelände.

Dazu kommt unser äusserst robustes und technisch einwandfreies System der vollhydraulischen 2- und mehrscharigen Wendepflüge, die ebenfalls in allen Grössen und Gewichtsklassen hergestellt werden.

Wenn Sie sich mit der Anschaffung eines Pfluges beschäftigen, zögern Sie nicht, uns zu einer unverbindlichen Vorführung aufzubieten. Sie werden überrascht sein, was Menzi mit seinem neuen Pflugprogramm alles zu bieten hat.

Für jeden Traktor, für jedes Gelände, für alle Ansprüche den richtigen Pflug.

H. Menzi

Pflugfabrik

8303 Baltenswil / Bassersdorf
Telefon (051) 93 51 23